



# ETA POOL

*Simhallsavfuktare*



**menair**  
energy saving



**euroclima**<sup>®</sup>  
We care for better air



**WE CARE FOR  
BETTER AIR**

# FÖRETAGET

Sedan 1963 har Euroclima varit marknadsledande inom skräddarsydda klimat- och luftkonditioneringsenheter.

Vi utvecklar, producerar och marknadsför högkvalitativa klimatkontroll- och ventilationsprodukter för alla områden. Från enkla, praktiska applikationer till lösningar inom hygien, luftbehandlingsläggningar och användning av hög-effektiva värmeåtervinningssystem. Euroclima är ett internationellt industri-företag som arbetar på 6 produktions-anläggningar i Italien, Österrike, Indien, Förenade Arabemiraten och Ryssland med över 40 000 m<sup>2</sup> produktionsyta. Våra kärnkompetenser är produktion och global distribution av avancerade, fullt utvecklade klimatkontrollenheter och fläktkonvektorer.

Vi strävar efter att överträffa våra kunders förväntningar genom innovation, kvalitet och en omfattande service. Euroclima har för närvarande över 450 fast anställda utöver ett utbrett distributionsnät med försäljnings- och service-avdelningar i hela Europa, Asien, Mellanöstern, Nordafrika och Australien. Samarbetet med partners i olika länder gör det möjligt för oss att täcka en omfattande marknad samtidigt som vi tillhandahåller optimal kundservice.

Menair AB vilket är vårt nya firmanamn sedan 13 januari 2016. Vi är återförsäljare för Euroclima i Sverige och har sedan starten 1980 sålt över 2000 luftbehandlingsaggregat i Sverige till simhallar, hotell, gallerier, kontor, skolor, bostäder, industrier, verkstäder mm.

Menair AB utför rikstäckande service i hela Sverige.





SPORTKOMPLEX | DUBAI



HALLENBAD | BIBERACH



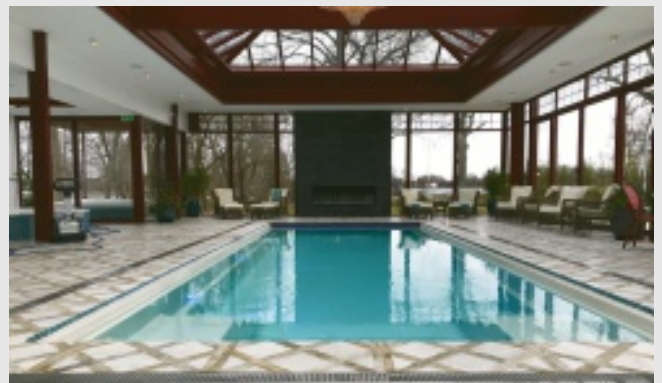
HÖGANÄS SIMHALL



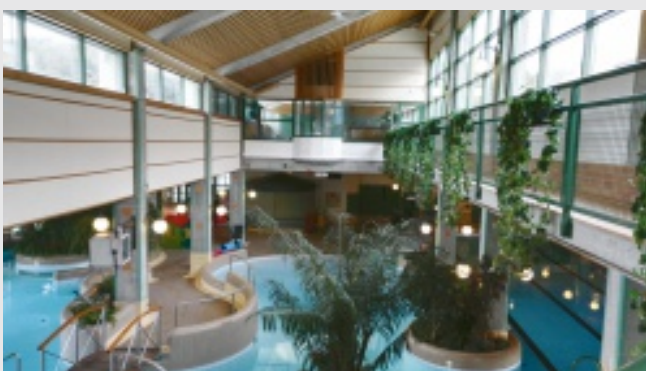
ÖRKELLJUNGA



TIBRO SIMHALL



HÖÖRS GÄSTIS



KARLSLUNDSBADET LANDSKRONA



HOTELL GRÜNER BAUM | BRIXEN

# SIMHALLS KLIMATSTYRNING

## VI SÄKERSTÄLLER BÄTTRE LUFT

Hygieniskt perfekt luftkvalitet i simhallen säkerställer en extra välbefinnande-faktor och längre vistelse för badare.

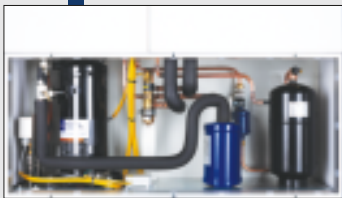
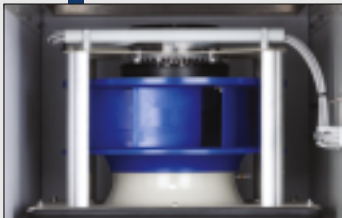
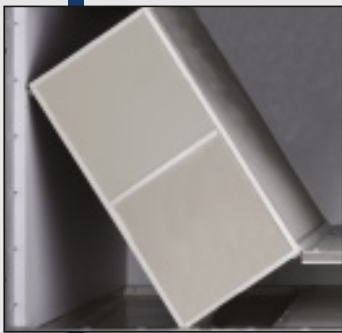
Simhallar är de byggnader med högsta energitäthet. Optimal energihantering hjälper till att hålla kostnaderna låga och säkerställa gästernas hälsa.

Luftkonditioneringssystem för simhallar skapar inte bara ett idealiskt hälsoklimat för badare genom att skapa ett **konstant, angenämt och hälsosamt inomhusklimat**, utan de förhindrar också i synnerhet utvecklingen av strukturella skador (på grund av genomträngande kondensat i tak och väggar).

Vår simhallsutrustning är uppdelad i 2 produktlinjer: **ETA POOL SPA** för mindre simhallar (privata hus, hotell...) upp till ca 1 800 m<sup>3</sup>/h och **ETA POOL OLYMPIC** för medelstora och stora simhallar upp till 37 000 m<sup>3</sup>/h. Ännu större luftvolym kan realiserar på begäran. Med ETA POOL-enhetsserien kombinerar vi vår mångåriga erfarenhet av simhallsutrustning och den bästa tekniken som finns på marknaden.



ETA POOL SPA



ETA POOL OLYMPIC



# ETA POOL AGGREGATDELAR

# KNOW HOW

Vi har utvecklat innovativa lösningar för simhallar i mer än 15 år.

De viktigaste egenskaperna hos Euroclima's simhallsavfuktare i korthet:

- » Avlägsnande av oönskad fukt från hall luften
- » Avlägsnande av föroreningar från luften
- » Miljövänligt köldmedium R407C eller R410A
- » Mycket låg energiförbrukning tack vare intelligent reglerstrategi
- » Fri kylning och effektiv friskluftshantering med M5- och F7-filter (EN 779)
- » Kompakt "plug and play" lösning
- » Hög avfuktningseffektivitet enligt VDI 2089
- » Intelligent styrning och enklaste applikation med Siemens DDC-styrenhet
- » Högeffektiva direktdrivna fläktar med AC- eller EC-motorer
- » Upp till 90% värmeåtervinning med dubbel plattvärmeväxlare
- » Alla inre delar korrosionsskyddade
- » Enheten finns även i enlighet med VDI 6022
- » 50 mm sandwichhuskonstruktion
- » Höljet: D1/F9/L1/T2/TB2 enligt EN 1886
- » Enkel installation och underhåll
- » Låga ljudnivåvärden
- » Högeffektiv värmepump med Scroll-kompressor
- » Bassängvattenkondensator som tillval
- » Driftförhållanden optimerade utifrån yttre förhållanden
- » Tvåstegs värmeåtervinning



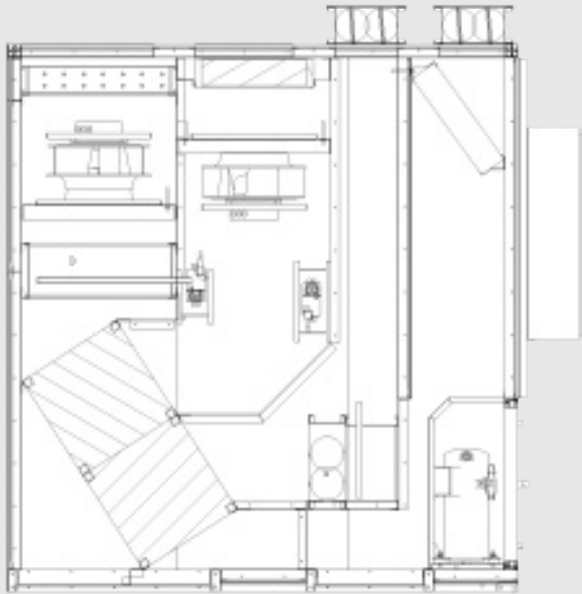


## VÅRA PRODUKTLINJER

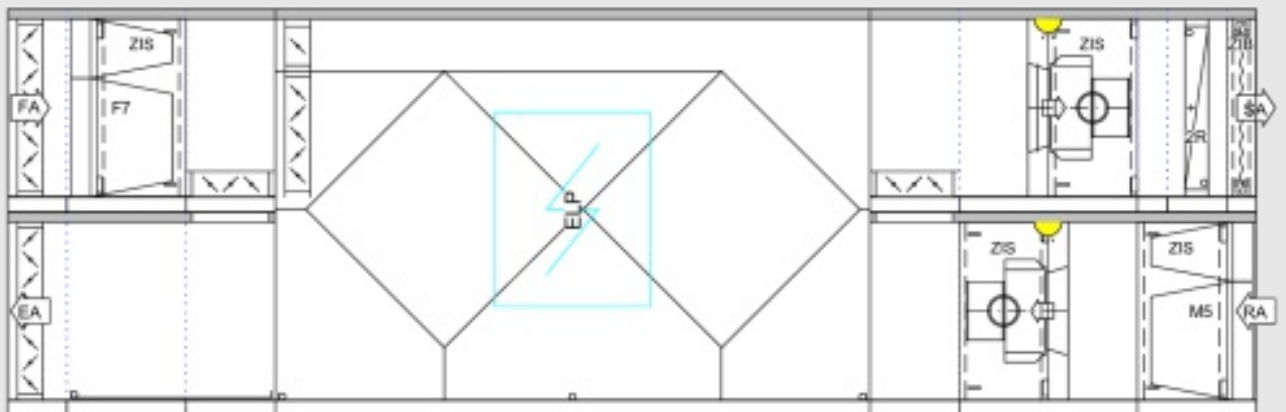


Euroclima participates in the EPCC programme for Air Handling Units (AHU) and Fan Coil Units (FCU); Check ongoing validity of certificate: [www.eurovent-certification.com](http://www.eurovent-certification.com)

### ETA POOL SPA



### ETA POOL OLYMPIC



# ETA POOL AGGREGATVERSIONER



# ALLA KRAV GÅR ATT UPPFYLLA

Våra två produktlinjer finns i olika enhetsversioner.

## Version BASIC produktlinjer SPA & OLYMPIC

Väsentligast för denna version av enheten är att den torra uteluften används för att avfukta simhallen, och med nödvändig luftväxling ges ett behagligt klimat. Kärnan i BASIC-enhetsversionen är en mycket effektiv dubbel plattvärmväxlare med effektivitet > 90%. Vid behov ger ett efteruppvärmningsbatteri luften önskad tilluftstemperatur. Fläktar från den senaste generationen med frihjul- och EC-motorer säkerställer den luftrörelse som krävs. Denna enhetsversion kan användas när inget extra kylaggregat krävs för avfuktning.

## Version DRY produktlinjer SPA & OLYMPIC

med ytterligare avfuktning med hjälp av kompressionskylsystem DRY-versionen är baserat på Basic-versionen och har ett extra återcirkulationssystem där en kylanläggning säkerställer den nödvändiga avfuktningen av simhallsluften. Avfuktningen sker genom att styra returluften genom en direktförångare. Kylaggregatet för avfuktning av simhallsluften använder kondensorvärmens för att värma tilluft - energimässigt kan man därför benämna den som en värmepump.

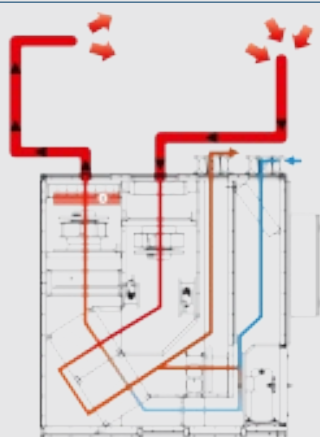
## Version COOLING produktlinje OLYMPIC

I områden med mycket höga uteluftstemperaturer kan det vara nödvändigt att friskluften kyls eller avfuktas på sommaren. För att uppfylla dessa krav utvecklades COOLING-versionen, som inkluderar sommarkylning utöver den som ingår i Basic and Dry-versionerna. Detta realiserar av en omkopplingsbar kylkrets, där värmen avleds via en extra kondensor i det utgående luftvolymflödet.

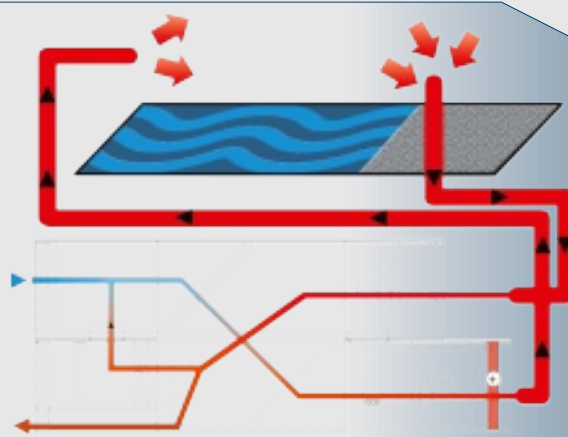
## ETA POOL SPA

## ETA POOL OLYMPIC

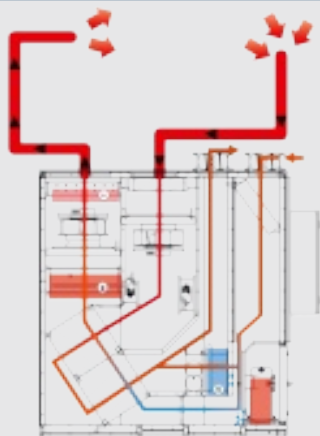
finns även i utförande med dubbel plattvärmeväxlare



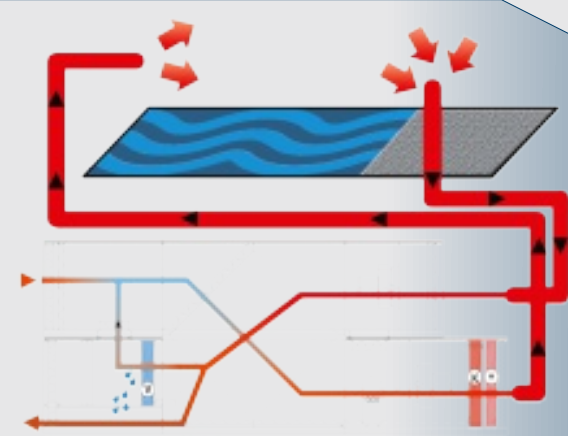
gäller för typ BASIC+DRY



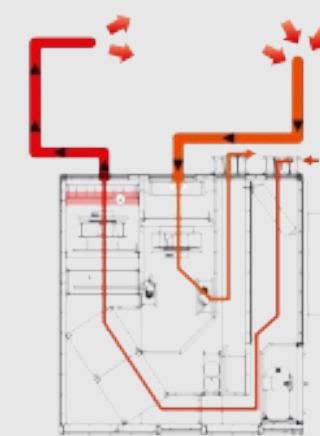
gäller för typ BASIC+DRY+COOLING



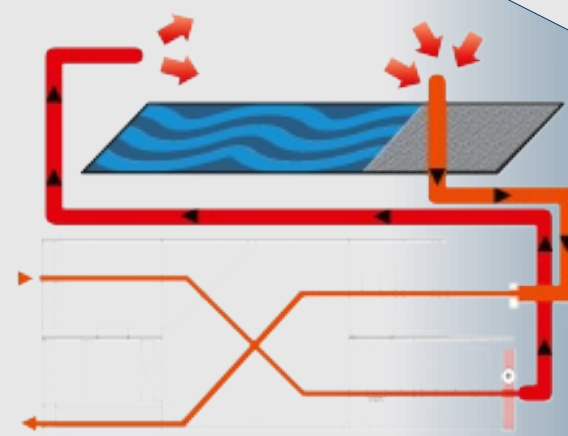
gäller för typ DRY



gäller för typ DRY+COOLING



gäller för typ BASIC+DRY



gäller för typ BASIC+DRY+COOLING

# ETA POOL ARBETSPRINCIPER

## Vinterdrift

I detta drifttillstånd arbetar aggregatet i returluftläge. Beroende på behovet tillsätts den nödvändiga andelen torr uteluft för avfuktningen. Värmen återvinns via de högeffektiva plattvärmeväxlarna. Det nedströms PWW-värmebatteriet värmer tilluften till ett variabelt SET-värde. Kylsystemet är inte i drift i detta drifttillstånd.

## Sommardrift med måttlig uteluftstemperatur

I detta drifttillstånd avfuktas simhallsluften via kylaggregatet och den nödvändiga friskluftshalten tillsätts beroende på utomhusförhållandena. Det finns en tvåstegs värmeåtervinning med hjälp av plattvärmeväxlaren och kompressionskylsystemet, som värmer upp tilluften genom kondenseringsvärmens via kondensorn.

## Sommardrift med hög uteluftstemperatur

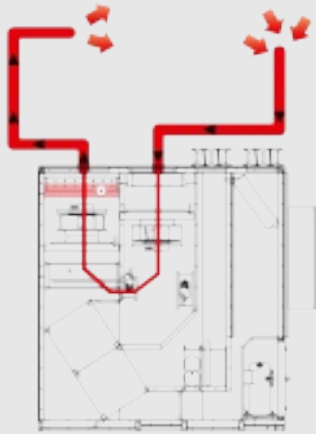
I detta drifttillstånd ersätts mängden luft som avges från simhallen till 100% av friskluft. Det finns ingen återcirkulation. Dessutom finns det ingen värmeåtervinning och kringgås av Bypassen. Den lägre luftfuktigheten i tilluften avfuktar simhallen. Vid behov värms tilluften upp till ett variabelt SET-värde av det nedströms PWW-värmebatteriet.



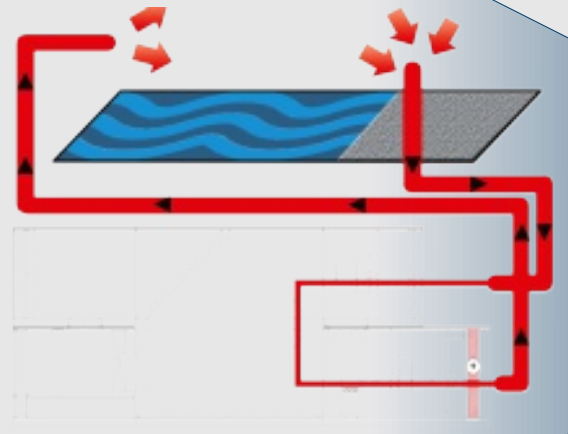
## ETA POOL SPA

## ETA POOL OLYMPIC

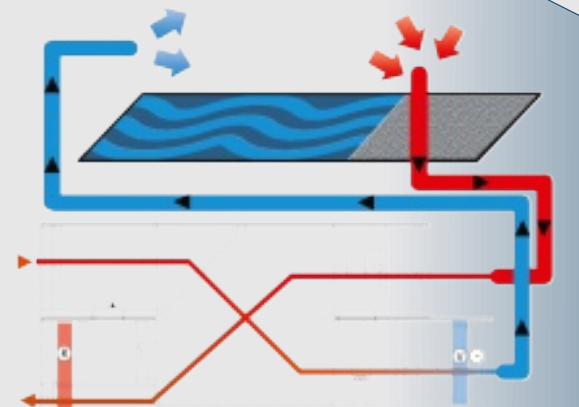
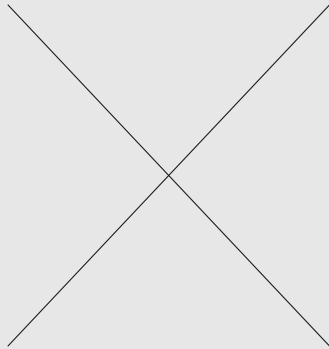
finns även i utförande med dubbel plattvärmeväxlare



gäller för typ BASIC+DRY



gäller för typ BASIC+DRY+COOLING



gäller för typ COOLING

# ETA POOL ARBETSPRINCIPER



## **Returluft** vid tomgångsdrift / uppvärmningsdrift

I tomgångsläge såväl som i uppvärmningsläge drivs simhallsluften i fullständig recirkulation via ett cirkulationsluftspjäll, som är ordnad framför värmaren.

PWW-värmebatteriet värmer upp till ett variabelt SET-värde.

## **Sommarkylning**

I detta drifttillstånd arbetar aggregatet med 100% uteluft som kyla och avfuktas av en omkopplingsbar kylkrets. Den resulterande värmen avleds via en extra luftkondensator i det utgående luftvolymflödet.

# ETA POOL TEKNISK BESKRIVNING

## Hölje

Enhetshöljet är baserat på en Eurovent-certifierad ZHK-design.

Självbärande, modulär elementdesign (panel); Kontinuerliga profiler i enhetens övre kanter. Höljeväggen på komponenterna är helt slät både inuti och utanför; Det inre och yttre skalet på den dubbelväggiga, 50 mm tjocka panelen med isolering däremellan ger optimal ljud- och värmeisolering. Höljesdata är certifierad enligt EN 1886 (MB INOVA):

Mekaniskt hållfasthet hos höljet: Klass D1

Lufttäthet i höljet -400 Pa klass L1

Lufttäthet i höljet +400 Pa Klass L1 Värmeöverföring hos höljet uppfyller: Klass T2

Termisk värmebryggfaktor hos höljet: Klass TB2

## Panelutförande

Innerskal: 1,0 mm galvaniserat stålplåt plastbelagt som korrosionsskydd. Yttre skal: 0,7 mm galvaniserad stålplåt, dessutom plastbelagd som korrosionsskydd och optiskt designelement. Beläggningstyp A47SME, färg vit, beläggningstjocklek ca 130 µm. Guider av pulverlackerat stål. Stora manöverdörrar i panelväggstjocklek, med dörrkarmar av aluminium. Dörrbladsdesign som panelversion; justerbara gångjärn; hörnsvetsad, åldersbeständig profilerad gummitätning; Externt handtag med säkerhetslås.

## Jalusispjäll

Luftreglerspjäll för horisontell eller vertikal installation med hålrumslameller av aluminium och tätningsläpp. Luftreglerspjäll för reglering av uteluft, återcirkulerande luft och utgående luft. Ramdel med borrad fläns för 4-håls hörnvinkel av galvaniserat plåt; Lamellager och drivs genom korrosions- och temperaturbeständiga plastväxlar av PPGF. Elektriskt drivna ställdon för att driva spjällen.

## Till och frånluftsfläktar

Fläkt hjulet är energioptimerat för drift utan spiralhölje genom speciell bladdesign för hög effektivitet och gynnsamt akustiska egenskaper. Ytskydd genom pulverlackering. Direktdrivning av centrifugalfäktar och därmed inga kilremsförluster och inget kilrems slitage. Radiostörningsdämpning enligt EN 55011 som standard. Trefasmotor. sluten version.

## Luftfilter

Luftfilter i frånluft och uteluft, sicksackkonstruktion.

## Plattvärmväxlare

Plattvärmväxlaren utgörs av en dubbel korsflödesvärmväxlare, växlarpaket av pulverlackerade aluminiumplattor, plåt självdistansierad och tvärsvis lufttät limmad ovanpå varandra. Botten är utformad till kondensattråg och är PVC belagd. Sidoanslutningsstudsar monterade.

## Kylsektion

Värmepumpsystem med Scroll-kompressor (digital Scroll tillval); suggaskyld, luftkyld kondensor; Direktförångare med belagda lameller. Anläggningen är evakuerad och fylld med miljövänligt köldmedium R407C eller R410A och redo för drift.

Köldmediumkompressor monterad för låga vibrationer; System med köldmediumtork och siktglas; termostatisk expansionsventil; Övervakning av förångningstryck eller kondenseringstryck.



## Uppvärmningssektion

Pump-Varmvatten - luftvärmare tillverkad av Cu-rör med aluminiumlameller; Vattenanslutningar av stål på åtkomstsidan för installation på plats av 3-vägs blandningsventil.

## Styr och reglerfunktioner

- Automatiskt val av driftläge utifrån energiaspekter
- Simhallstemperatur- och luftfuktighetsreglering
- Automatisk friskluftsinblandning
- Övervakning av förångar- och kondensortrycket
- Daglig och veckovis klocka med undantagsprogrammering
- Externa kontakter värme- och kylbatteri
- Filterövervakning
- Utgång för styrning av primärvärmepump och tillhörande blandningsventil
- Sommarersättning
- Felvisualisering

## Reglerkomponenter

Helautomatiskt fritt programmerbart DDC-styrssystem med extern display för fullständig övervakning och styrning av alla driftsfall och komponenter. Alla komponenter som är nödvändiga för reglering, styrning och övervakning finns i kopplingskåpet: huvudbrytare, säkringsuttag, motorbrytare, styrkrets med rörsäkringar och alla terminaler för huvud- till strömförsörjning eller komponenter på plats. Alla funktioner och tillstånd kan avläsas och justeras via display med olika användarnivåer. Olika reglerstätt för volymflöde, temperatur, luftfuktighet, luftkvalitet kan väljas.

## Tillvalsutrustning ETA POOL SPA & OLYMPIC

- 3-vägsventil med elektrisk servomotor för PWW-värmebatteri
- Externa spjäll: styrning/ strömförsörjning (volymflöde, zonspjäll etc.)
- Flexibla anslutningsstosar för tilluft, frånluft, uteluft och avluft
- Volymflödesreglering med hjälp av kanaltryck
- Rumsstyrenhet för fjärrkontroll av ventilationsaggregatet
- Kommunikationsalternativ med BMS-system: Modbus RTU, BAC Net IP, BAC Net MS/TP, LON samt hårdvarukontakter
- Idrifttagning av enheten med godkännande
- Underhåll: Årligt underhåll av enheten enligt enhetstillverkarens underhållsplanering • Digital Scrollskompressor

## Tillvalsutrustning ETA POOL OLYMPIC

- Bassängvattenkondensator: För förvärmning av bassängvatten ansluts en plattkondensator i serie med luftkondensorn
- Sanitetsvattenkondensator: som bassängvattenkondensator
- Påsfilter: påsfilter findamm (M5 till F9) enligt DIN EN 779 för att säkerställa högsta hygieniska standard (DIN EN 13779)
- Vibrationssensorer: för att övervaka korrekt fläkt drift
- Filtertryckstransmitter: tryckförlustindikator i alla drifttillstånd på displayen • Elektriskt värmebatteri som förvärmare

## Euroclima fabriker Europa:

Euroclima Apparatebau Ges.m.b.H.  
Arnbach 88  
9920 Sillian  
AUSTRIA  
Tel. +43 (0) 48 42 66 61 -0  
info@euroclima.at  
www.euroclima.com

Euroclima AG | SpA  
St. Lorenzner Str. | Via S. Lorenzo 36  
39031 Bruneck | Brunico (BZ)  
ITALY  
Tel. +39 0474 570 900  
info@euroclima.com  
www.euroclima.com

Bini Clima S.r.l.  
Via A. Prato, 4 / A  
38068 Rovereto  
ITALY  
Tel. +39 0464 437 232  
info@biniclima.eu  
www.biniclima.eu

## Menair AB återförsäljare Sverige:

Syd  
Terminalgatan 1  
SE-235 39 Vellinge  
SWEDEN  
Södra Tel. +46(0)40 45 33 80  
+46(0)767 97 07 70  
magnus.levin@menair.se  
www.menair.se

Väst  
Göteborg  
SWEDEN  
Tel. +46(0)705 55 91 24  
jasmin@menair.se  
www.menair.se

Mellan/Norr  
Uppsala  
SWEDEN  
Tel. +46(0)72 40 483  
marten.ceder@menair.se  
www.menair.se

## Euroclima övriga produktkataloger:



Euroclima juli 2021

På grund av sitt åtagande om kontinuerlig produktutveckling och förbättring förbehåller sig Euroclima rätten till förändringar utan föregående meddelande.

© Copyright by euroclima.com / fotolia.com

**menair**  
energy saving



**euroclima**<sup>®</sup>  
We care for better air

euroclima